

## Неизвестное сочинение Франка Мартена достали из тумбочки | Une oeuvre de Frank Martin découverte dans un commode

Auteur: Надежда Сикорская, [Женева](#), 08.01.2013.



Композитор Франк Мартен с женой Марией в 1960 году (Frank Martin House)  
Оно впервые прозвучит на этой неделе на территории Конфедерации в исполнении Оркестра Романдской Швейцарии под управлением Шарля Дютуа и флейтиста Эммануэля Пайю.

Du 12 au 16 janvier 2013, dans le cadre de la troisième tournée des Migros-Pour-cent-culturel-Classics de la saison 2012/2013, Emmanuel Pahud - flûtiste romand de renommée mondiale - présentera cette oeuvre à Bâle, à Saint-Gall, à Zurich et à Genève, accompagné par l'Orchestre de la Suisse Romande OSR, sous la direction de Charles Dutoit.

Une oeuvre de Frank Martin découverte dans un commode

Ну, допустим, не из тумбочки, а из комода. Тумбочку мы вспомнили по ассоциации с

известным анекдотом. Впрочем, суть истории от это не меняется. Итак, в 2008 году вдова Франка Мартена Мария обнаружила в комод в доме в Голландии, где композитор провел последние 28 лет своей жизни, неизвестную ей партитуру. Названное «Баллада для флейты, струнного оркестра, фортепиано и ударных», это произведение – транскрипция первой из шести Баллад женеvского автора. Позже выяснилось, что изначально она была написана в 1938 году в Сиднее и посвящалась саксофонисту Сигурду Рашеру, музыканту, известному легкостью обращения с самыми высокими тесситурами. Возможно, новая версия была сделана для того, чтобы сделать произведение более доступным для публики.

Всемирная премьера Второй Баллады для флейты и т.д. состоялась



19 ноября 2010 года в исполнении туринаского Оркестра RAI и флейтиста Марио Кароли. Жаль, конечно, что эта честь не выпала родному городу композитора и местному оркестру, но это упущение будет в ближайшие дни восполнено, а мы воспользуемся поводом и немного расскажем об этом авторе, гораздо менее известном в России, чем его собратья, чьи произведения также прозвучат в предстоящих концертах ОРШ.

Итак, Франк Мартен, десятый и последний ребенок католического пастора Шарля Мартена, родился в 1890 году в Женеве, в большом деревянном доме по адресу route de Malagnou 67. Тогда это был пригород, чуть ли не деревня, а теперь – почти центр города.

Музыкой он начал интересоваться еще до того, как пошел в школу, погружаясь в нее, как в свой особый мир. Уже в восемь лет он сочинял. Первыми исполнителями его кантиков были члены христианской организации Голубой крест, созданной в Швейцарии в 1877 году пастором Луи-Люсьеном Роша с целью помощи алкоголикам и их близким. Собрания женеvской секции организации часто проходили в доме Мартенов.

Но настоящая убежденность в собственном признании пришла к Франку Мартену в 1903 году, когда он присутствовал на женеvской премьере «Страстей по Матфею» Баха в Виктория-холле в исполнении Оркестра Большого театра Женевы под управлением Отто Барблана. «Я вознесся в небо, а когда спустился, то уже не знал, где нахожусь», вспоминал он в 1942 году в интервью «Швейцарскому музыкальному обозрению».



К 16 годам он окончательно выбрал свой путь и изучал фортепиано, гармонию и теорию музыки под началом жившего тогда в Женеве люцернского композитора Жозефа Лаубера. Однако Мартена можно смело объявить самоучкой – его единственным формальным образованием были уроки в Институте Жака Далькроза, а все пробелы он восполнял, присутствуя на репетициях Оркестра Большого театра и на его спектаклях. Сам же Мартен привлек внимание горожан в 1916 году, продирижировав «Соютой вальсов» Шуберта. Начинающий автор создал собственную оркестровку этого произведения для спектакля Школы Исидоры Дункан в Женеве. А в 1918 году написанную им Кантату исполнил Оркестр под управлением знаменитого Эрнеста Ансерме.

Накануне Второй мировой войны Мартен уже активно участвует в музыкальной жизни Женевы как преподаватель Института Жака Далькроза и Консерватории, а также со-основатель Общества камерной музыки, вернувшего публике немало забытых старинных произведений.

Серия написанных Мартеном Баллад представляют интерес для



меломанов и специалистов, хоть они и менее известны, чем другие его произведения. Сочиненные, за исключением баллад для виолончели и альты, в 1938-40 годы, каждая из них представляет собой несколько страниц музыки для определенного инструмента в сопровождении фортепиано. Лишь позже они были обработаны для оркестра. Насколько нам удалось узнать, аналогов подобных сочинений нет ни в романтической, ни в пост-романтической музыке. Тем интереснее будет прослушать вернувшуюся из небытия Балладу для флейты, которая прозвучит в исполнении родившегося в Женеве музыканта Эммануэля Паю (Emmanuel Pahud). Чтобы дать вам представление о таланте этого инструменталиста, упомянем лишь одну деталь его биографии – в 22 года (!) он стал концертмейстером группы флейт Берлинского филармонического оркестра, которым в то время руководил Клаудио Аббадо.

В программе предстоящих концертов, организованных (в Лозанне) Оркестром Романдской Швейцарии и культурной программой Migros, прозвучат также Увертюра «Корсар» Берлиоза, Концерт для флейты с оркестром Моцарта и «Картинки с выставки» Мусоргского в оркестровке Мориса Равеля.

**От редакции:** Билеты на концерты можно заказать на [сайте Оркестра](#) или в обычных билетных кассах Migros.

#### **Расписание концертов:**

10 января, Лозанна, 20.15 – Théâtre de Beaulieu  
12 января, Базель, 19.20 – Stadt-Casino  
14 января, Санкт-Галлен, 19.30 – Tonhalle  
15 января, Цюрих, 19.30 – Tonhalle  
16 января, Женева, 20.00 – Victoria-Hall

[Оркестр Романдской Швейцарии](#)

---

**Source URL:** <https://nashgazeta.ch/node/14696>